

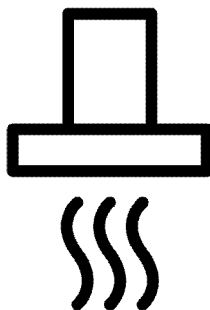


Campana extractora

Manual del usuario

Digestor

Používateľská príručka



HCB93744BX

ES / SK

185.7311.25/R.AB/21.06.2021/2-2

7702386735

Lea este manual en primer lugar.

Estimado cliente:

Le agradecemos la compra de un producto Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de este producto fabricado con materiales de alta calidad y la más avanzada tecnología. Por lo tanto, le rogamos que lea detenidamente el manual de usuario y la documentación que lo acompaña antes de utilizar el producto y los guarde para futuras consultas. Si cede el aparato a un tercero, entréguele también el manual del usuario. Cumpla con todas las advertencias e información del manual de usuario. Recuerde que este manual del usuario puede ser también aplicable a otros modelos. Las diferencias entre los modelos se identificarán en el manual.

Explicación de los símbolos

A lo largo del manual se utilizan los siguientes símbolos:



Información importante y consejos de utilidad acerca de su uso.



Advertencias sobre situaciones de riesgo para la salud o la propiedad.



Peligro de descarga eléctrica.



Peligro de incendio.



Advertencia sobre superficies calientes.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

TABLA DE CONTENIDOS

1 Instrucciones y advertencias importantes para la seguridad y el medio ambiente **4**

| | |
|-------------------------------------------|---|
| Seguridad general | 4 |
| Seguridad eléctrica..... | 5 |
| Seguridad del producto | 6 |
| Uso previsto | 8 |
| Seguridad infantil..... | 8 |
| Eliminación del aparato..... | 8 |
| Eliminación del material de embalaje..... | 9 |

2 Información general **10**

| | |
|---------------------------------|----|
| Información general | 10 |
| Alcance de la entrega | 10 |
| Especificaciones técnicas | 11 |

3 Instalación **12**

| | |
|------------------------------|----|
| Instalación..... | 12 |
| Transporte en el futuro..... | 18 |

4 Uso de la campana extractora **19**

5 Mantenimiento y cuidados **21**

| | |
|---------------------------------|----|
| Información general | 21 |
| Sustitución de la bombilla..... | 22 |

6 Resolución de problemas **23**

1 Instrucciones y advertencias importantes para la seguridad y el medio ambiente

En esta sección se indican instrucciones sobre la seguridad que le ayudarán a evitar riesgos de lesiones y daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

Seguridad general

- Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años o adultos con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre y cuando lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que ésta les haya dado instrucciones acerca de su uso, y que sean conscientes de los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben acometer las tareas de limpieza y mantenimiento de usuario sin supervisión.
- **Riesgo de intoxicación**
Cuando el aparato está en marcha, se absorbe aire de toda la casa. Si no hay una ventilación adecuada, los gases de escape tóxicos emitidos como consecuencia del proceso de combustión volverán a entrar en la casa a través del tiro de la chimenea. No use el aparato junto con fuentes potencialmente emisoras de gases tóxicos y que creen corrientes de aire (estufas de madera, gas, aceite o carbón, calentadores de agua, hervidores, etc.).
- Solicite a una persona autorizada que verifique la existencia en su edificio de una ventilación suficiente y una chimenea de tiro adecuado.
- Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años o adultos con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre y cuando lo hagan bajo la supervisión de . Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con este electrodoméstico. Los niños

no deben llevar a cabo la limpieza y mantenimiento del aparato a menos que estén supervisados.

- Deje siempre los procedimientos de instalación y reparación en manos de un **agente de servicio autorizado**.. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de los citados procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- No utilice el aparato si presenta algún defecto o daño visible.
- Asegúrese de apagar el aparato tras cada uso.
- Si da el aparato a otra persona para uso personal o de segunda mano, dele también el manual de instrucciones, las etiquetas del producto y el resto de documentos y piezas correspondientes.
- La instalación del aparato debe correr a cargo de una persona cualificada, en conformidad con las normativas vigentes. De lo contrario, la garantía quedará anulada.

Seguridad eléctrica

- Para poner su producto a punto para el uso, debe preparar de antemano el lugar de la instalación y el cableado eléctrico. A continuación, puede llamar al servicio técnico autorizado más próximo a su domicilio.
- Si el aparato presenta alguna anomalía, no lo use hasta que no lo repare un agente de servicio autorizado. Existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Jamás conecte la campana extractora a la red eléctrica antes de finalizar su instalación.
- Jamás toque el enchufe con las manos mojadas. No desenchufe el aparato tirando del cable; hágalo siempre tirando del enchufe.
- Es preciso desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, deberá solicitar su sustitución al fabricante, su agente de servicio técnico o personal

cualificado similar con el fin de evitar riesgos.

- Jamás conecte el cable de alimentación cerca de las placas. Si el cable se funde, podría provocarse un incendio.
- Deje en manos de personal autorizado y cualificado cualquier operación que deba realizarse sobre sistemas y equipos eléctricos.
- En caso de daños, apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica. Para ello, desconecte el fusible de su hogar.
- Asegúrese de que la corriente del fusible sea compatible con el aparato.
- Jamás lave el producto con agua. Existe el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad del producto

- La altura entre la superficie inferior de la campana extractora y la superficie superior de la placa no debe ser inferior a 650 mm.
- Jamás toque la bombilla de la campana extractora tras un periodo de funcionamiento largo. Las

bombillas calientes pueden ocasionarle quemaduras.

- Jamás use el aparato sin filtro de grasa. Jamás retire los filtros cuando el aparato esté en uso.
- Evite las llamas grandes bajo el producto. De lo contrario, las partículas del filtro de grasa podrían inflamarse y provocar un incendio.
- Encienda las placas tras colocar sobre ellas una cazuela o sartén. De lo contrario, el aumento de la temperatura podría deformar partes de la campana extractora.
- Apague las placas antes de retirar sartenes o cazuelas.
- Evite colocar materiales inflamables bajo la campana extractora.
- No exponga el producto a llamas abiertas debajo de él. La grasa acumulada en el filtro podría prender. No use el aparato sin filtro.
- Nunca deje la cocina desatendida al freír alimentos, ya que el aceite podría inflamarse y causar un incendio. Por lo tanto, tenga cuidado también con las prendas y las cortinas.

- La campana extractora debe limpiarse periódicamente; de lo contrario, existe riesgo de incendio.
- Para eliminar los vapores y olores de cocción del aire de la cocina, deje que la campana extractora siga en funcionamiento unos 15 minutos una vez haya finalizado la cocción.
- Tiene que haber una ventilación adecuada en la habitación cuando la campana de extracción se use al mismo tiempo que dispositivos como quemadores a gas u otros combustibles. (Esto no se aplica a dispositivos que sólo descarguen el aire de nuevo en la habitación).
- Asegúrese de que las salidas de escape de aparatos que se usen en la misma estancia que la campana extractora y que consuman fuel-oil o gas, como por ejemplo calefactores, estén absolutamente aislados o sean herméticos.
- Si hay un aparato que consume fuel-oil o gas en la estancia, esta deberá ventilarse adecuadamente.
- Cuando se use en la misma estancia un aparato no eléctrico junto con la campana extractora, la presión negativa en la misma debe ser de 0,04 mbar como máximo para evitar que la campana vuelva a introducir los gases de escape de dicho aparato en la estancia.
- Jamás conecte la campana extractora a las chimeneas usadas para calentadores o gases de escape, o con llamas que asciendan. Observe las normativas vigentes en cuanto a la evacuación del aire de salida.
- Cuando conecte la campana extractora a una chimenea, use tubos de 120 mm de diámetro. La conexión de los tubos debe ser lo más corta posible y con el mínimo de curvas.
- No cuelgue materiales fácilmente inflamables y combustibles de las asas de la campana extractora.
- Nuestra compañía jamás se hará responsable de los problemas derivados de un uso negligente en el que no se tengan en cuenta las anteriores recomendaciones.

- Hay riesgo de incendio si la limpieza no se lleva a cabo de acuerdo con las instrucciones.
- No flambee debajo de la campana extractora.
- Precaución: Las partes accesibles pueden calentarse cuando se use un aparato de cocción.
- Se recomienda que limpie su filtro una vez al mes en el uso normal.

Uso previsto

Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No está permitido su uso comercial. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de daños derivados de un uso o manejo inadecuados.

Seguridad infantil

- Mantenga a los niños alejados del aparato cuando esté en funcionamiento y no les permita jugar con él.
- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar donde no estén al alcance de los niños y deséchelos de acuerdo con las normas de eliminación de residuos.

- Los productos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados del aparato cuando esté en funcionamiento y no les permita jugar con él.

Eliminación del aparato

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

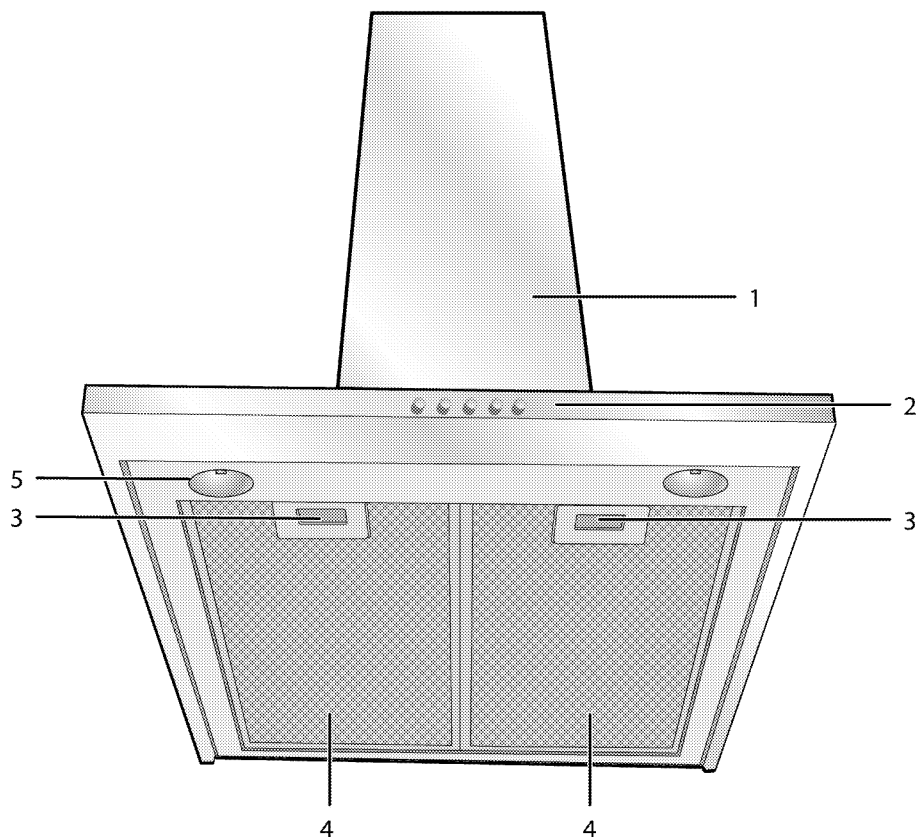
El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Eliminación del material de embalaje

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños. Los materiales de embalaje del aparato se han fabricado con materiales reciclables. Deshágase de ellos de forma adecuada y clasifíquelos según las instrucciones para el reciclaje de residuos. No los arroje a la basura junto con los residuos domésticos normales.

2 Información general

Información general



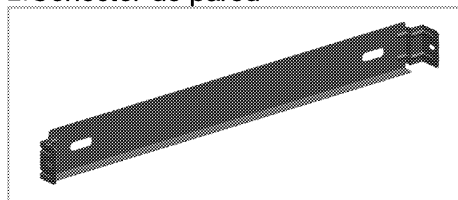
- 1 Cuerpo de la campana extractora
- 2 Panel de control
- 3 Cierre del filtro de aluminio
- 4 Filtro de aluminio
- 5 Bombilla

Alcance de la entrega

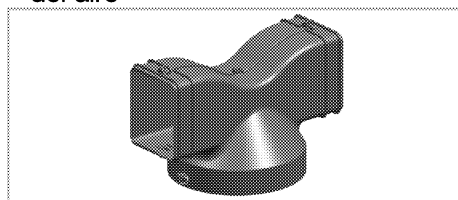
i Los accesorios suministrados pueden variar en función del modelo del aparato. Puede que alguno de los accesorios descritos en el manual del usuario no esté presente en su aparato.

1. Manual del usuario

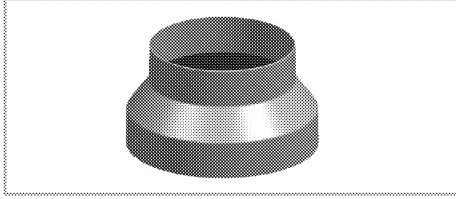
2. Conector de pared



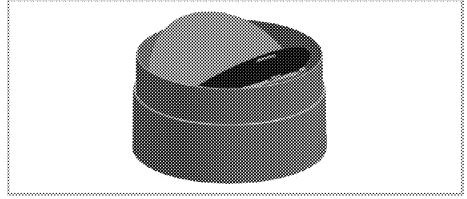
3. Componente de direccionamiento del aire



4. Adaptador de conexión a la chimenea



5. Válvulas para evitar el flujo de aire inverso



Especificaciones técnicas

| | |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Dimensiones externas (altura/anchura/profundidad) | mín. 760 mm máx. 927 mm/898 mm/494 mm |
| Voltaje/frecuencia | 220-240 V~1N; 50 Hz |
| Control | 3 nivel + 1 Función de refuerzo |
| Potencia de succión | 680 m ³ /h |
| Consumo energético total | máx. 100 W |
| Diámetro del tubo de salida de aire | 120-150 mm |
| BOMBILLA | |
| Tipo de bombilla | Led |
| Consumo energético de la bombilla | 3 W |
| Potencia máxima de una posible bombilla de sustitución | máx.2 x 4 W.Led /máx.2 x 28 W.Halógena |
| Voltaje/frecuencia de la bombilla | 230 V~; 50/60 Hz |
| Tipo de casquillo | GU10 |
| Diámetro/longitud de la bombilla | 50 mm /55 mm |

i Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso con el fin de mejorar la calidad del producto.

i Las ilustraciones presentes en el manual son esquemáticas y es posible que no se correspondan exactamente con su aparato.

i Los valores especificados en las marcas del producto o en otros documentos impresos que lo acompañen han sido obtenidos en condiciones de laboratorio, en conformidad con los estándares pertinentes. Estos valores pueden variar en función de las condiciones de funcionamiento y entorno del aparato.

3 Instalación

Deje la instalación del aparato en manos del servicio técnico autorizado más cercano. Asegúrese de que la instalación eléctrica esté hecha antes de solicitar al agente de servicio autorizado la puesta a punto del aparato. Si no lo está, solicite a un técnico cualificado la realización de las acciones pertinentes.

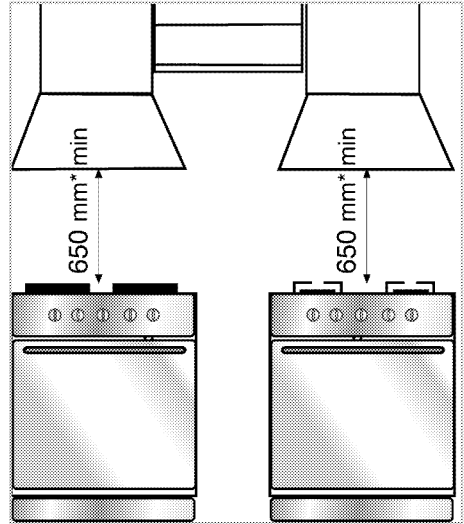
i La preparación de la ubicación del aparato y la instalación eléctrica son responsabilidad del cliente.

! La instalación del electrodoméstico debe llevarse a cabo en conformidad con todas las normativas locales sobre electricidad.

! Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si el aparato presenta alguna anomalía. Si fuese el caso, no lo instale. Los productos con anomalías suponen un riesgo para la seguridad.

! Advertencia: No colocar los tornillos o el dispositivo de sujeción de acuerdo con las instrucciones puede causar riesgos eléctricos.

Instalación



* mín.

Debe haber una distancia mínima de 650 mm entre la superficie superior de la placa y la superficie inferior de la campana extractora.

El aire extraído por la campana extractora no debe evacuarse por una chimenea conectada a otros aparatos que usen gas u otros combustibles. (Esto no se aplica a dispositivos que se limiten a descargar el aire de nuevo en la estancia)

Observe la normativa vigente sobre gases de escape.

Conexión eléctrica

Este aparato se ha fabricado con cable de alimentación de dos conductores y debe conectarse a la red eléctrica mediante un interruptor eléctrico cuyos contactos bipolares deben tener una separación de al menos 3 mm. Deje las conexiones eléctricas en manos de un electricista cualificado.

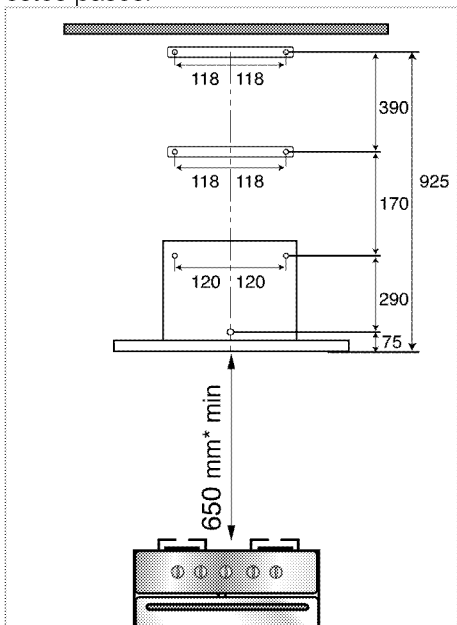
- Instale el aparato de modo que la conexión eléctrica (toma, enchufe) quede al alcance de la mano.

Instalación de la campana extractora

i Todas las dimensiones se expresan en mm.

Davumbazınızı takacağınız yeri uygun hale getirmek için gerekli bilgiler aşağıda yer almaktadır.

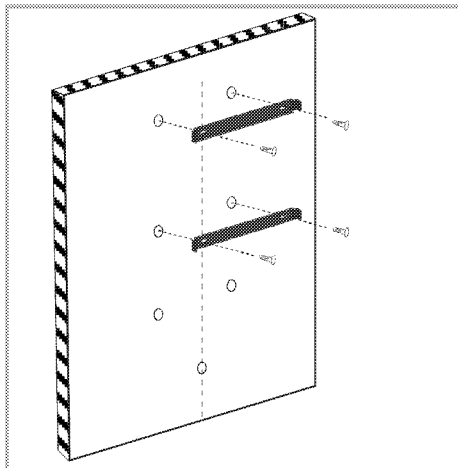
La campana extractora debe instalarse sobre el eje central del aparato de cocina. Debe haber una distancia mínima de 650 mm entre la superficie superior de la placa y la superficie inferior de la campana extractora. Para instalar la campana extractora, siga estos pasos.



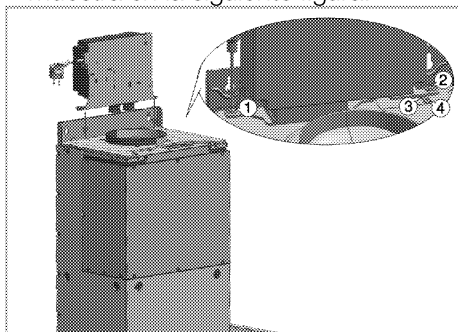
1. Tras centrar el aparato de cocina, dibuje un eje que tenga la misma altura que en la anterior figura. A continuación, teniendo como referencia este eje y según las medidas anteriores, practique los orificios del mismo diámetro que las

fijaciones suministradas con el producto.

2. Inserte en ellos los tacos de plástico suministrados junto con el aparato. Compruebe si los conectores de la chimenea se corresponden con esos orificios o no.

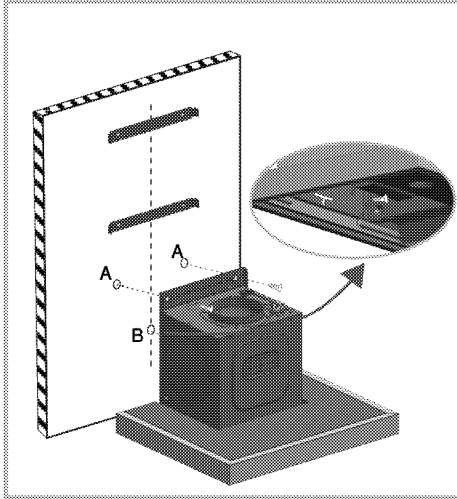


3. Fije las fijaciones de pared en los orificios correspondientes mediante los dos tornillos de fijación suministrados con los accesorios, tal como se muestra en la figura anterior.
4. En los modelos electrónicos, fije la placa principal electrónica en su alojamiento con 4 tornillos tal como se muestra en la siguiente figura.

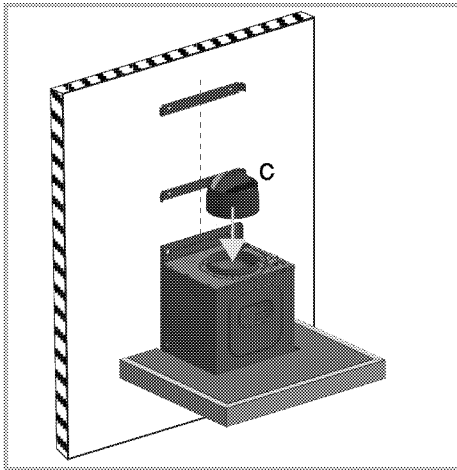


5. Fije la campana extractora a la pared centrándola a través de los orificios A. Retire los filtros de aluminio de la campana extractora. En el interior, fije

la placa trasera de la campana extractora a través del orificio B mediante un tornillo, tal y como se muestra en la figura anterior. Asegúrese de que la campana extractora esté en paralelo con la encimera al fijarla.

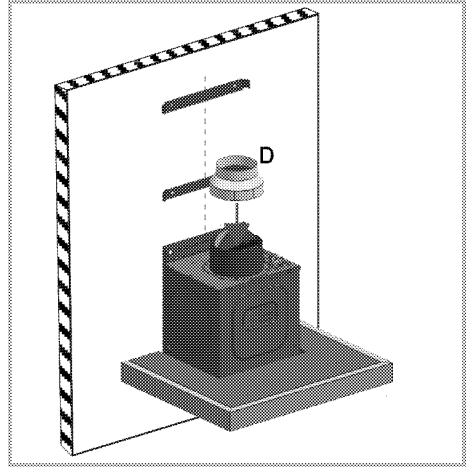


6. Tal como se muestra en la figura siguiente, coloque la cubierta (C), que evita el flujo de aire inverso, en la salida de la chimenea.



7. Para el uso con conexión a una chimenea:

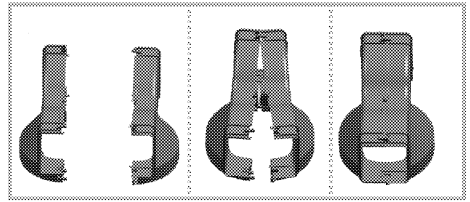
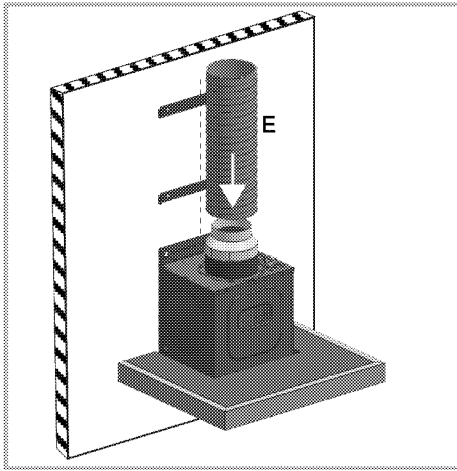
En la instalación de la conexión de la chimenea, el aire absorbido pasará por los filtros de aluminio y se expulsará al exterior por el tubo de conexión.



Cuando use esta posición de conexión, el adaptador de la conexión a la chimenea D se colocará en la pieza C tal como se muestra en la figura anterior.

i El adaptador de la conexión de la chimenea D solo se usará cuando el diámetro del tubo de conexión sea 120 mm. Si el diámetro de la tubería de conexión de su chimenea es de 150 mm, no tendrá necesidad de usar el adaptador de la conexión de la chimenea D y por lo tanto no será necesario que conecte un extremo de la tubería de conexión E directamente a la cubierta C.

8. Conecte un extremo de la tubería de conexión a la chimenea E al adaptador de la conexión de la chimenea, y coloque el otro extremo en la chimenea. Puede adquirir la tubería de conexión a la chimenea E en el servicio autorizado o en cualquier establecimiento



Monte el componente de direccionamiento del aire, que se suministra como dos piezas independientes, tal como muestra la figura.

Por favor, siga los siguientes pasos para utilizarlo sin campana de chimenea. Puede adquirir la tubería de conexión a la campana de chimenea E y los elementos de conexión en el servicio autorizado o en cualquier establecimiento.

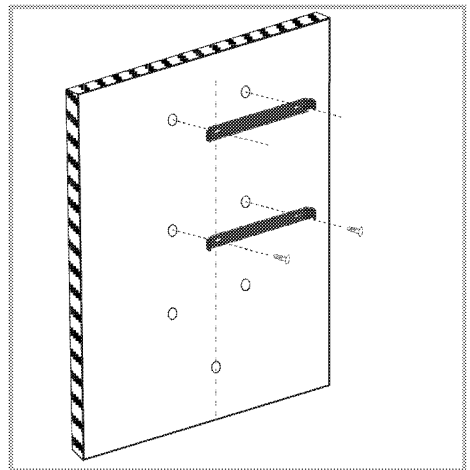
Asegúrese de que los tubos de conexión de la chimenea sean de material plástico ignífugo. Al usar una tubería de conexión flexible, debe tenerse en cuenta que las esquinas pronunciadas y las contracciones súbitas tendrán un efecto negativo sobre la succión de aire.

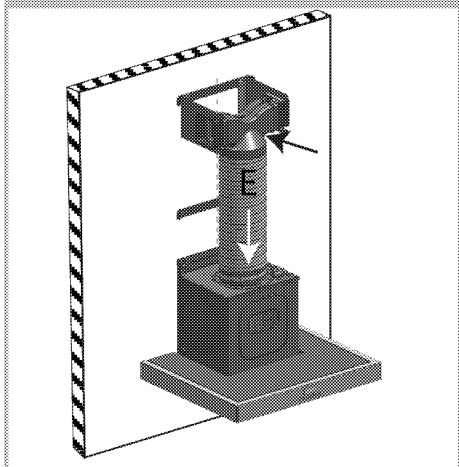
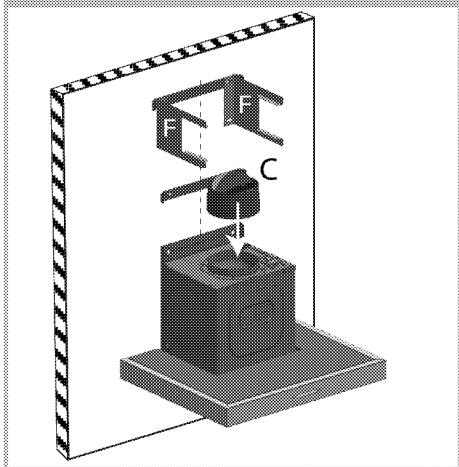
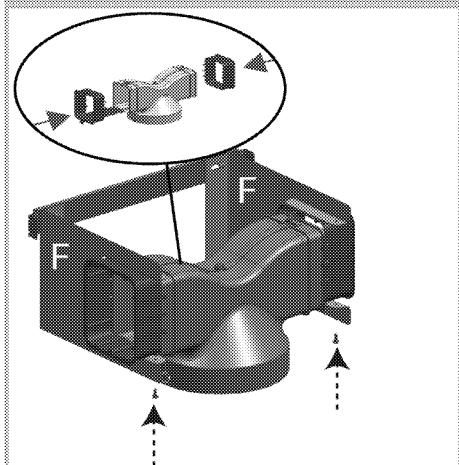
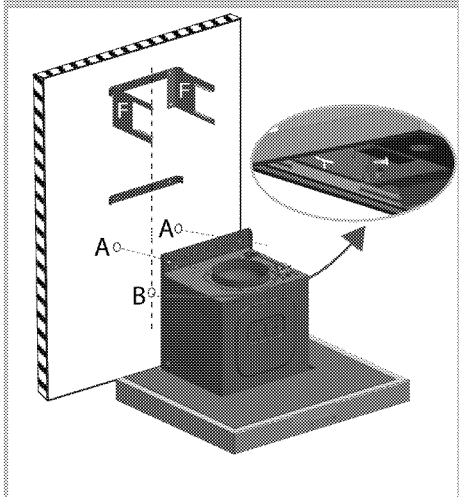
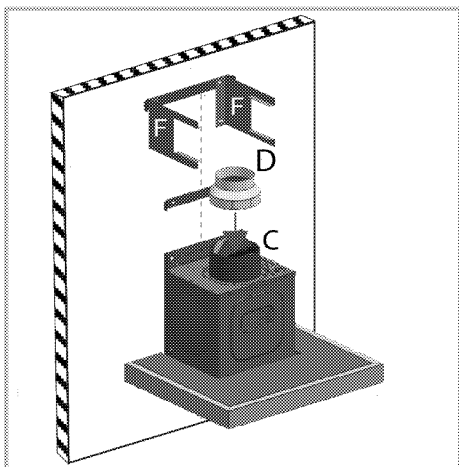
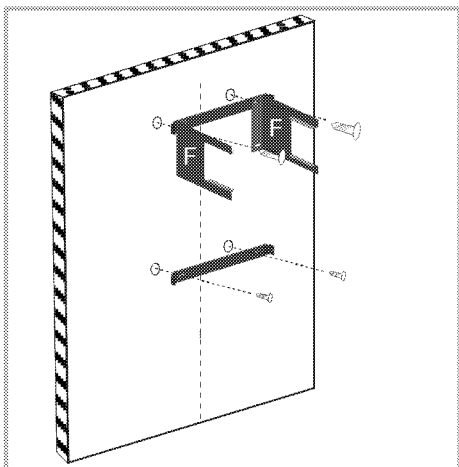
No conecte jamás la campana extractora a una chimenea a la que haya conectado ya otro aparato.

i El tubo de conexión no debe superar los 120-150 mm; de lo contrario, la conexión con la chimenea no será adecuada.

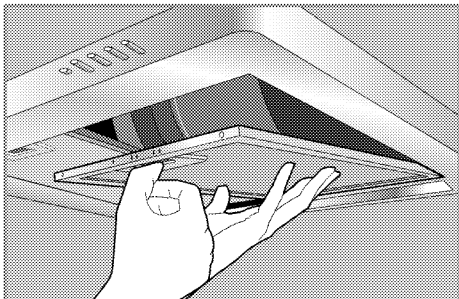
9. Circulación interna (usar con filtro de carbono)

En la posición de circulación interna, el aire absorbido desde el entorno pasará por filtros de aluminio y de carbono, que eliminarán los olores, y a continuación pasarán por componentes de direccionamiento del aire, para finalmente emitirse a la estancia a través de las rejillas de ventilación del lado de la chimenea.

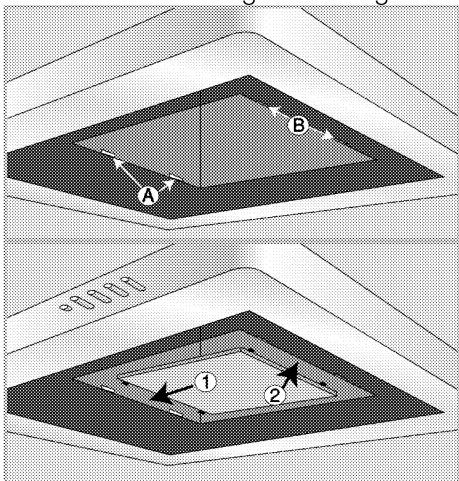




10. Retire los filtros de aluminio tal como se muestra a continuación.



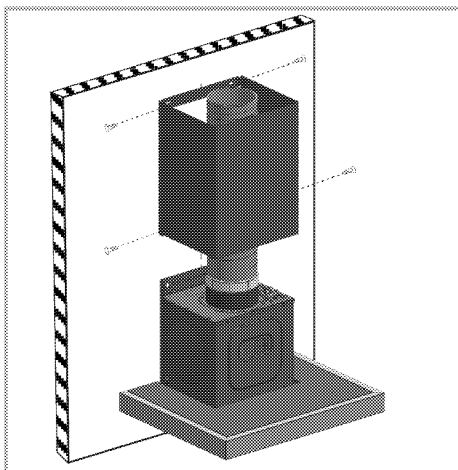
11. Instale el filtro de carbono tal como se muestra en la siguiente imagen.



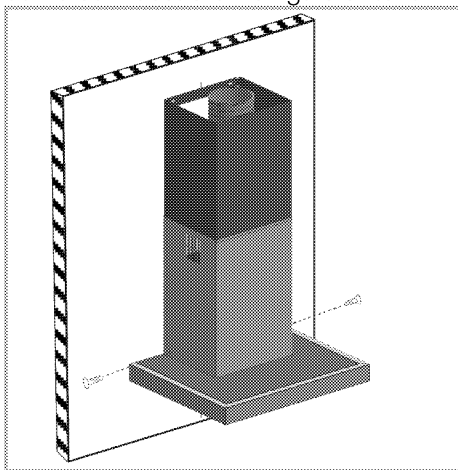
Vuelva a colocar los filtros de aluminio.

12. Instalación de la chimenea

Para instalar la chimenea superior, coloque las esquinas superiores en el conector de pared superior y fije la chimenea al conector mediante los tornillos tal como se muestra en la siguiente figura.



Para instalar la chimenea inferior, ensanche la chimenea tirando suavemente de ambos lados y fíjela a las ranuras de la chimenea superior tal como se muestra en la figura anterior.




Fíjela a la campana extractora por los dos orificios de las esquinas inferiores de la chimenea inferior.

Puede usar la campana extractora de dos formas:

1 - Conectada a una chimenea

El vapor se expulsa a través de la tubería de la chimenea, fijado al anillo de conexión de la campana extractora. El diámetro de la tubería de la chimenea debe ser igual al diámetro del anillo de conexión. Para facilitar la salida del aire de la sala en disposiciones horizontales, la tubería debe estar ligeramente inclinada hacia arriba (aproximadamente 10°).

 Si su campana extractora tiene instalado un filtro de carbono, retírelo cuando use la campana con la chimenea.

2 - Sin conexión a una chimenea


El aire es filtrado por el filtro de carbono y devuelto a la estancia. El filtro de carbono se usa cuando no hay una chimenea disponible en la casa o


cuando no es posible instalar un tubo de chimenea.

- Instale el filtro de carbono tal como se muestra en la sección de instalación.

Transporte en el futuro

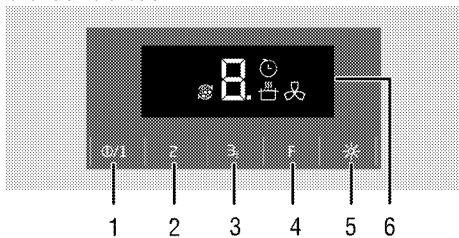
- Guarde la caja de cartón original del aparato y transporte en ella el producto. Siga las instrucciones indicadas en la caja. Si no dispone de la caja de cartón original, envuelva el aparato en plástico de burbujas o cartón grueso y sujételo con cinta adhesiva.

 No coloque ningún objeto sobre el aparato y desplácelo en posición vertical.





 Compruebe el aspecto general del aparato con el fin de identificar posibles daños producidos durante el transporte.

4 Uso de la campana extractora

La campana extractora incorpora un motor con varios ajustes de velocidad. Para lograr mejores resultados, se recomienda usar velocidades bajas en condiciones normales y velocidades altas cuando haya mucho humo u olores fuertes.



- 1 Botón de encendido/apagado / Velocidad1
- 2 Velocidad2
- 3 Velocidad3 / Función de refuerzo
- 4 Tecla de función
- 5 Tecla de la luz del horno
- 6 Pantalla


-  Símbolo de apagado automático:
-  Símbolo de la función de refuerzo
-  Aviso de filtro lleno
-  Símbolo de filtro de aire

Uso de la campana extractora


1. Pulse el botón de encendido/apagado para poner en marcha la campana extractora.
2. Para cambiar la velocidad, pulse las teclas Velocidad2 y Velocidad3.
» Se mostrará el nivel de velocidad de la campana extractora.

i Si no se presiona ninguna tecla cuando el producto está en funcionamiento, la lámpara y los niveles funcionarán durante 6 horas.

Modo de apagado automático

1. Toque la tecla de función cuando el aparato funcione a cierta velocidad. El modo de apagado automático se activará y se mostrará el símbolo .
2. El aparato se deberá apagar automáticamente después de funcionar durante 20 minutos al nivel ajustado.
3. Presione la tecla de función para desactivar el modo de apagado automático.
4. El modo de apagado automático no se puede cancelar pulsando las teclas de nivel de lámpara y de velocidad.

Activación del modo de ventilación intensa (Impulso)

Pulse el botón de velocidad3 durante más de dos segundos. El modo de ventilación intensa se activará y el símbolo  se mostrará y el aparato estará activo durante un máximo de 10 minutos. Al cabo de 10 minutos, el aparato seguirá operando en la posición de velocidad 3.

Durante la ventilación intensa, si se pulsa alguno de los botones de velocidad, el aparato seguirá funcionando en ese nivel de velocidad.

Apagado de la campana extractora

1. Presione la tecla de apagado durante 2 segundos cuando la campana esté funcionando a una cierta velocidad.

Uso de la lámpara

1. Toque la tecla de la lámpara para encender la placa.

Apagado de la lámpara

1. Pulse el botón de la lámpara de nuevo para apagarla.

i El botón de apagado no apaga la lámpara, sólo detiene el funcionamiento de la campana extractora.

Modo de filtro de aire

1. Toque la tecla de función cuando el aparato no funcione a ninguna velocidad.

» El modo de apagado automático se activará y C y se mostrará el símbolo .

2. El modo de filtro de aire funcionará durante 10 minutos a velocidad 1 y a continuación permanecerá 50 minutos detenido. Si el modo de filtro de aire no se desactiva, el aparato seguirá operando durante 10 minutos y permaneciendo apagado 50 minutos cada hora de las siguientes 24 horas.

i Puede usar el modo de filtro de aire para eliminar los olores de fondo de la casa usando la velocidad baja.

Apagar el modo de filtro de aire


1. Toque cualquier tecla de velocidad o la tecla de Apagado para apagar el

modo de filtro de aire cuando éste esté activo.

i Cuando el modo de filtro de aire esté activo, al encender y apagar el aparato a cualquier nivel de velocidad, el modo de filtro de aire no se guardará.

i Mientras el modo de filtro de aire esté activo, el programa se cancelará si hay un apagón eléctrico.

Aviso de filtro lleno

Después de cada 100 horas de funcionamiento, el símbolo F y el nivel determinado parpadearán en el visor. El símbolo  también aparece en la pantalla. Limpie el filtro. El piloto de aviso de filtro lleno no se reiniciará automáticamente tras la limpieza. El aviso de filtro lleno puede reiniciarse pulsando los botones de función y velocidad 3 simultáneamente durante 3 segundos.

i Si el piloto de aviso está activo, no se reiniciará en caso de apagón eléctrico.

5 Mantenimiento y cuidados

Información general

La limpieza a intervalos regulares del aparato prolongará su vida útil y reducirá la frecuencia de aparición de los problemas más frecuentes.

! Desconecte el producto de la red de alimentación antes de iniciar las tareas de mantenimiento y limpieza.

Existe el riesgo de descarga eléctrica.

- Limpie el producto concienzudamente después de cada uso. De esta manera eliminará los residuos de alimentos con mayor facilidad, evitando que se quemen la próxima vez que utilice el aparato.
- No es necesario utilizar agentes limpiadores especiales para limpiar el aparato. Limpie el aparato con un paño suave o esponja humedecido en agua caliente con un producto limpiador y séquelo con un paño suave.
- No utilice productos de limpieza que contengan ácido o cloro para limpiar las superficies inoxidable y el asa. Utilice un paño suave con un detergente líquido no abrasivo para la limpieza de esas partes, procurando pasar el paño siempre la misma dirección.

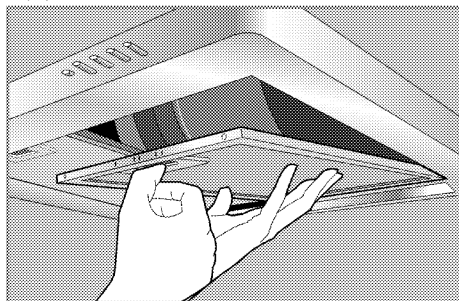
i La superficie podría resultar dañada por la acción de algunos detergentes o agentes de limpieza.

No utilice detergentes agresivos, polvos/cremas limpiadoras, ni tampoco ningún objeto afilado.

i No utilice limpiadores al vapor para la limpieza.

Filtro de aluminio

Este filtro capta las partículas de grasa del aire. **Se recomienda que limpie su filtro una vez al mes en el uso normal.** Antes retire los filtros de aluminio. Lave los filtros en agua con detergente líquido e instálelos tras secarlos. Puede que, con el tiempo, los filtros de aluminio se decoloren debido al lavado. Esto es normal y no será necesario sustituir el filtro.



i Los filtros de aluminio pueden lavarse en lavavajillas.

Retirada de los filtros de aluminio

1. Empuje el cierre del filtro de aluminio hacia adelante.
2. Baje ligeramente el filtro y empújelo hacia adelante. De lo contrario, podría doblarlo.
3. Tras el lavado, aplique los pasos anteriores en orden inverso para volver a instalar el filtro de aluminio.

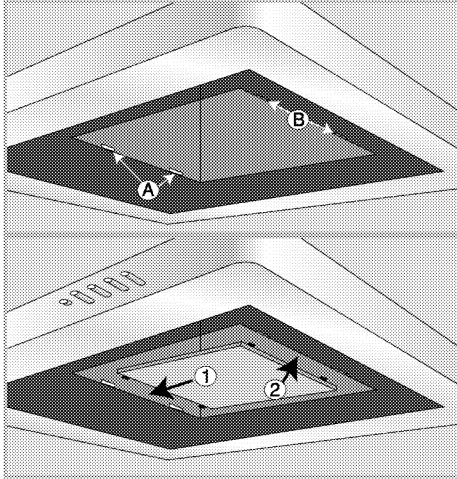
Filtro de carbono (uso sin chime-nea)

i El filtro de carbono no debe lavarse nunca.

Debe sustituirse cada 4 meses de uso normal. **Puede solicitar filtros de carbono de repuesto a su servicio autorizado.**

Colocación del filtro de carbono

1. Retire los filtros de aluminio
2. Una vez retirados, inserte el filtro de carbono proporcionado junto con el aparato por el lado con las puntas cortas flexibles en la ranura A de la campana extractora en la dirección 1.



3. Inserte las puntas largas y rígidas del otro lado del filtro de carbono en la ranura B en la dirección 2.
4. Asegúrese de que ambos extremos del filtro de carbono estén firmemente asentados.

Sustitución de la bombilla

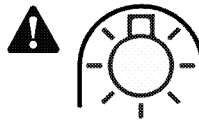
! Antes de sustituir la bombilla, asegúrese de que el aparato esté desconectado de la alimentación con el fin de evitar el riesgo de una descarga eléctrica. Si la bombilla está caliente, deje que se enfríe.
Las superficies calientes pueden causar quemaduras.

i El usuario puede cambiar la lámpara de la campana de este producto.

i Consulte las especificaciones de la bombilla en *Especificaciones técnicas, pág. 11*. Puede solicitar bombillas de horno de recambio a los agentes de servicio autorizados.

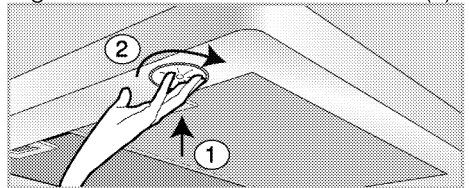
i La posición de la lámpara puede variar con respecto a la ilustración.

i La luz utilizada en este electrodoméstico está pensada para la iluminación de una estancia doméstica. La finalidad de esta lámpara es ayudar al usuario a ver los productos alimenticios.



Utilice solo bombillas halógenas de tungsteno autoprotectidas o bombillas de haluro metálico autoprotectidas.

1. Retire la bombilla empujándola contra su asiento en la dirección de las agujas del reloj (1) y extráigala girándola en la dirección contraria (2).



2. Inserte la bombilla nueva girándola en el sentido de las agujas del reloj.
3. Cuando la bombilla se asiente en su sitio se escuchará un "clic".

6 Resolución de problemas

El aparato no funciona.

- El fusible de la red eléctrica está defectuoso o se ha disparado. >>> *Compruebe los fusibles de la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícelos.*
- El aparato no está conectado a la toma. >>> *Compruebe la conexión del enchufe.*
- Es posible que no se haya ajustado el botón de velocidad. >>> *Presione el botón de velocidad requerido.*
- Hay un corte en el suministro de fluido eléctrico. >>> *Compruebe si hay corriente eléctrica. Compruebe los fusibles de la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícelos.*

La luz de la campana extractora no funciona.

- La bombilla de la campana extractora está defectuosa. >>> *Sustituya la bombilla de la campana extractora.*
- Hay un corte en el suministro de fluido eléctrico. >>> *Compruebe si hay corriente eléctrica. Compruebe los fusibles de la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícelos.*

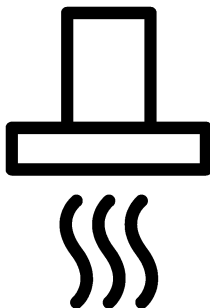


Si una vez implementado el remedio propuesto en esta sección el problema no se soluciona, consulte al servicio técnico autorizado o al distribuidor en donde adquirió el aparato. Nunca trate de reparar un producto defectuoso por sus propios medios.



Digestor

Používateľská príručka



SK

Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riad'te sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.



Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa ohrozenia života a majetku.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.



Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia 4

| | |
|--------------------------------------|---|
| Všeobecná bezpečnosť | 4 |
| Elektrická bezpečnosť | 5 |
| Bezpečnosť produktu | 6 |
| Zamýšľané použitie | 7 |
| Bezpečnosť detí | 7 |
| Likvidácia starého výrobku | 8 |
| Likvidácia obalového materiálu | 8 |

2 Všeobecné informácie 9

| | |
|---------------------------|----|
| Prehľad | 9 |
| Obsah dodávky | 9 |
| Technické parametre | 10 |

3 Montáž 11

| | |
|-----------------------|----|
| Inštalácia | 11 |
| Budúca preprava | 17 |

4 Prevádzka digestora 18**5 Údržba a starostlivosť 20**

| | |
|----------------------------|----|
| Všeobecné informácie | 20 |
| Výmena svietidla | 21 |

6 Riešenie problémov 22

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- **Nebezpečenstvo otravy!**
Kým je spotrebič v prevádzky, dochádza k odsávaniu vzduchu z celej domácnosti. Ak sa nezabezpečí náležité vetranie, odpadové a toxické plyny uvoľňované v dôsledku

horenia budú nasávané späť do domu prostredníctvom ťahu komína. Spotrebič neprevádzkujte spolu so zdrojmi, ktoré môžu emitovať toxické plyny a vytvárať vzduchový ťah (kachle na drevo, plyn, olej a uhlie, ohrievače vody, čajníky atď.).

- Náležitosť vetrania a ťahu komína si v budove vždy nechajte skontrolovať autorizovanými osobami.
- Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby im boli poskytnuté informácie týkajúce sa použitia a obsluhy spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečie.
Na malé deti je potrebné dávať pozor, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú. Čistenie a údržba nesmie byť vykonávané deťmi bez dozoru.

- Inštalačné a opravárske úkony vždy zverujte do rúk **autorizovaného servisného technika**.. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.
- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití sa uistite, že je výrobok vypnutý.
- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
- Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť.

Elektrická bezpečnosť

- Ak chcete produkt pripraviť na používanie, v prvom rade je potrebné pripraviť miesto inštalácie a elektrickú kabeláž. Neskôr sa môžete obrátiť na najbližší autorizovaný servis.
- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Digestor nikdy nepripájajte skôr, ako sa dokončí inštalácia.
- Zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami! Neodpájajte ťahaním za kábel; vždy odpájajte uchopením za zástrčku.
- Počas procesov montáže, údržby, čistenia a opravy musíte výrobok odpojiť zo siete.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Napájací kábel nikdy nepripájajte do siete v blízkosti sporákov. V prípade roztavenia by kábel mohol byť príčinou vzniku požiaru.
- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch môžu vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a

- odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
- Uistite sa, že prúdová hodnota poistky je kompatibilná s výrobkom.
 - Výrobok nikdy neumývajte vodou! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

Bezpečnosť produktu

- Výška medzi spodným povrchom digestora a horným povrchom varnej dosky nesmie byť menšia ako 650 mm.
- Ak sa svetlo digestora ponechá zapnuté dlhší čas, nedotýkajte sa ho. Horúce svietidlá vás môžu popáliť.
- Nikdy neprevádzkujte výrobok bez olejového filtra. Keď je výrobok v prevádzke, neodstraňujte filtre.
- Nedovoľte, aby pod výrobkom vznikol veľký plameň. V opačnom prípade sa častice olejového filtra môžu vznietiť a spôsobiť požiar.
- Varné platne zapnite po umiestnení hrncov a panvíc. V opačnom prípade nárast teploty môže zdeformovať určité časti produktu.

- Kým odstránite hrnce alebo panvice, vypnite varné platne.
- Pod digestor neumiestňujte horľaviny.
- Výrobok nevystavujte pôsobeniu otvoreného ohňa pod ním. Mohlo by dôjsť k vznieteniu oleja nahromadeného vo filtri. Výrobok neprevádzkujte bez filtra.
- Sporák počas smaženia nikdy neponechávajte bez dozoru, pretože olej môže vzbĺknuť a vriaci olej môže zapríčiniť požiar. Preto dávajte pozor na tkaniny a záclony.
- Ak sa digestor pravidelne a náležitým spôsobom nečistí, môže dôjsť k požiaru.
- Ak chcete po dovarení zbaviť kuchyňu zápachov a pár, digestor ponechajte zapnutý ešte 15 minút po dokončení varenia či smaženia.
- V miestnosti je nutné zabezpečiť vhodné odvetranie pri použití digestora súbežne s používaním zariadenia na plyn alebo iné palivá. (Netýka sa spotrebičov, ktoré iba vypúšťa vzduch späť do miestnosti).

- V prostredí, kde sa používa digestor, musí byť vývod exhalátov zo zariadení na palivový olej alebo plyn (napr. ohrievače miestnosti) dokonale izolovaný a zariadenie musí byť hermetického typu.
- Ak sa v priestore nachádza zariadenie na palivový olej alebo plyn, miestnosť sa musí dostatočne vetrať.
- Ak sa v prostredí, kde sa nachádza digestor, používa zariadenie napájané z iného ako elektrického zdroja, podtlak v miestnosti musí byť maximálne 0,04 mbar, aby sa zabránilo tomu, že digestor bude vracat' odvádzané exhaláty z druhého zariadenia späť do miestnosti.
- Digestor nikdy nepripájajte ku komínom používaným pre ohrievače, odpadový plyn alebo so stúpajúcimi plameňmi. Pokiaľ ide o odvádzanie výstupného vzduchu, dodržiavajte miestne nariadenia.
- Pri pripájaní ku komínu používajte rozvody s priemerom 120 mm. Pripojenie rozvodov musí byť čo najkratšie s čo najmenším počtom zalomení.
- Na rukoväť digestora nevešajte ľahko zápalné a horľavé materiály.
- Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za problémy vyvstávajúce z používania v rozpore s vyššie uvádzanými výstrahami.
- Ak nie je čistenie vykonané v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Pod digestorom nevlambujte.
- Upozornenie: Prístupné časti sa môžu pri použití na variči zahriať.
- Pri bežnom používaní vám odporúčame filter čistiť raz mesačne.

Zamýšľané použitie

Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné. Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí

- Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a

nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na miestach, kde na ne deti nemôžu dosiahnuť a roztriedte a zlikvidujte ich v súlade s predpismi o likvidácii odpadu.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ) Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE). Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu

byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektrických zariadeniach:

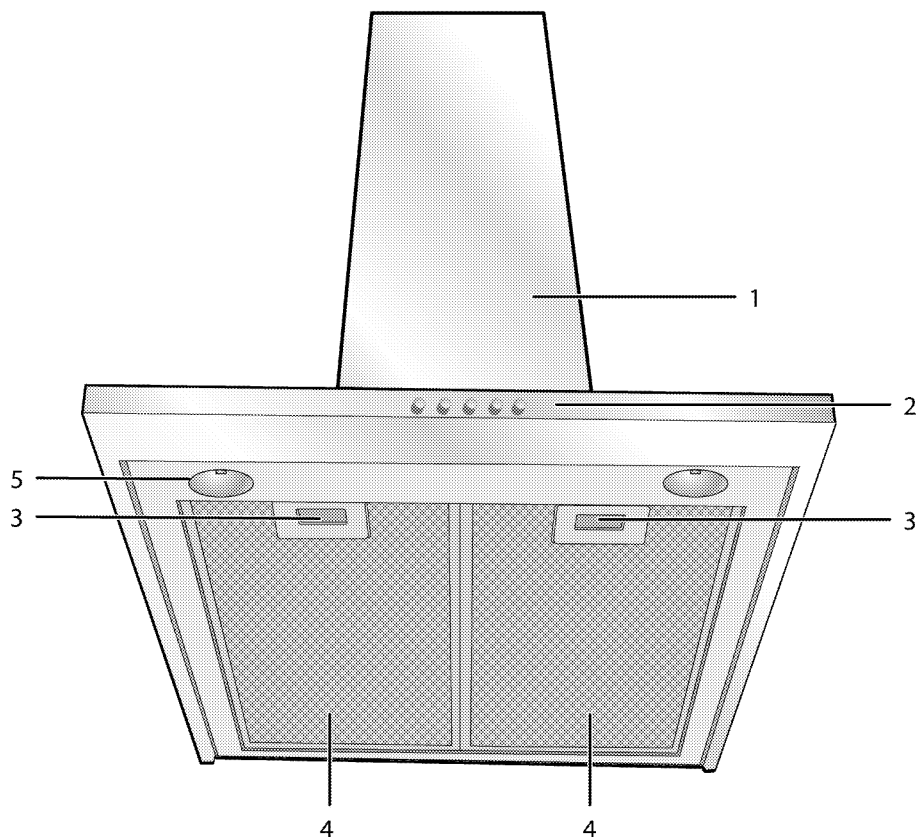
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ) Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

2 Všeobecné informácie

Prehľad



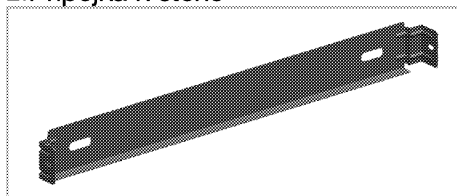
- 1 Teleso digestora
- 2 Ovládací panel
- 3 Zámka hliníkového filtra
- 4 Hliníkový filter
- 5 Svetlo

Obsah dodávky

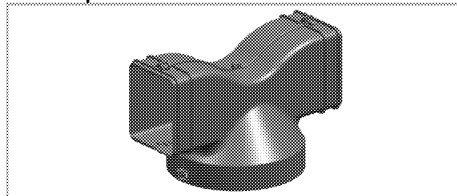
i Dodané príslušenstvo sa môže odlišovať v závislosti od modelu produktu. Všetko príslušenstvo popísané v používateľskej príručke sa s vaším produktom nemusí dodávať.

1. Používateľská príručka

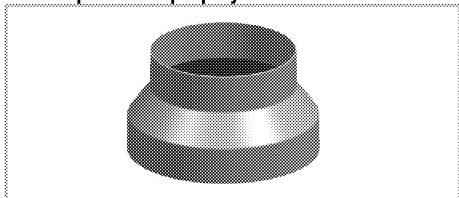
2. Prípojka k stene



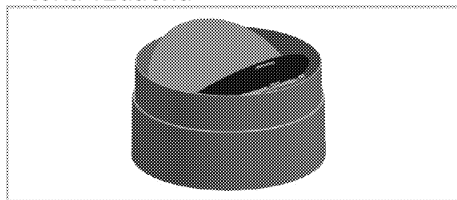
3. Komponent na usmernenie vzduchu



4. Adaptér na pripojenie ku komínu



5. Ventily na predchádzanie spätnému toku vzduchu



Technické parametre

| | |
|---------------------------------------------|------------------------------------------|
| Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka) | min. 760 mm max. 927 mm/898 mm/494 mm |
| Napätie/frekvencia | 220-240 V~1N; 50 Hz |
| Ovládanie | 3 úroveň + 1 Posilňovač |
| Odsávací výkon | 680 m ³ /h |
| Celkový príkon | max. 100 W |
| Priemer potrubia na vývod vzduchu | 120-150 mm |
| SVIETIDLO | |
| Typ svietidla | Led |
| Spotreba elektrickej energie svietidla | 3 W |
| Max. výkon potenciálneho náhradnej žiarovky | max.2 x 4 W.Led /max.2 x 28 W.Halogénové |
| Napätie/frekvencia svietidla | 230 V~; 50/60 Hz |
| Typ pätice svietidla | GU10 |
| Priemer/dĺžka svietidla | 50 mm /55 mm |

- i** Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia na účely zlepšenia kvality výrobku.
- i** Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.

- i** Hodnoty uvedené na označeniach na výrobku alebo v iných tlačенých dokumentoch dodávaných spolu s výrobkom boli získané v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

3 Montáž

Ohľadom montáže výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika. Uistite sa, že privody elektriny sú na svojom mieste skôr, ako zavoláte autorizovaného servisného technika, aby pripravil výrobok na prevádzku. Ak nie, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalátora, aby vykonal potrebné prípravy.

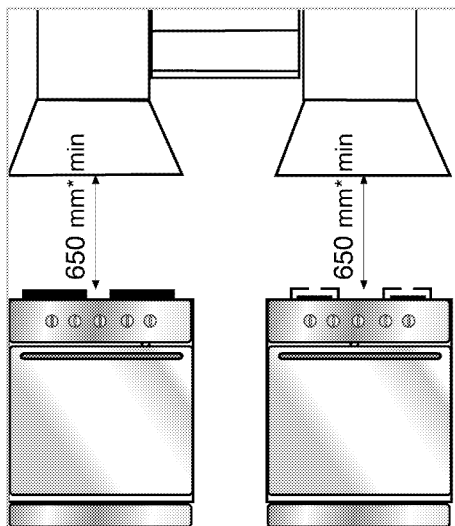
i Príprava miesta a montáž privodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.

! Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi elektrickými nariadeniami.

! Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

! Varovanie: V prípade, že nenainštalujete skrutky alebo upevňovacie zariadenia v súlade s pokynmi, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia



* min.

Minimálna vzdialenosť medzi hornou plochou varnej dosky a spodnou plochou odsávača pár musí byť najmenej 650 mm.

Vzduch odsávaný cez odsávač nesmie prechádzať do komína, ktorý používajú iné spotrebiče na plyn alebo iné palivo. (To neplatí pre zariadenia, ktoré len fúkajú vzduch späť do miestnosti) Musia byť dodržiavané predpisy o odvádzaní vzduchu.

Elektrická pripojenie

Toto zariadenie, vyrábané s dvojlínkovým napájacím káblom, musí byť pripojené k sieti pomocou elektrického vypínača s najmenšou vôľou 3 mm medzi bipolárnymi kontaktnými vedeniami. Elektrické pripojenie dajte urobiť kvalifikovanému elektrikárovi.

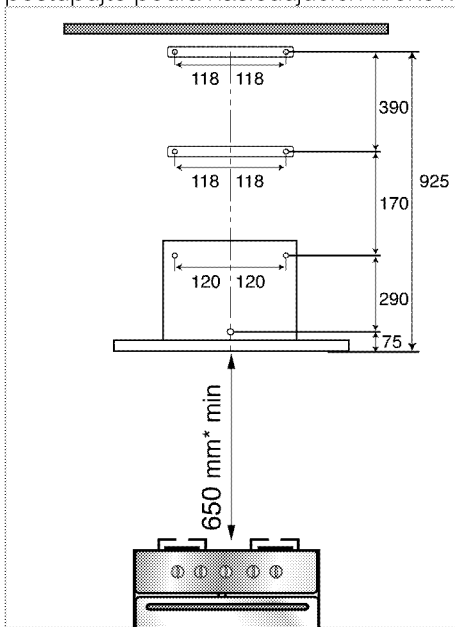
- Spotrebič nainštalujte tak, aby po inštalácii bolo možné ľahko dosiahnuť elektrickú prípojku (zástrčka, zásuvka).

Inštalácia odsávača pár

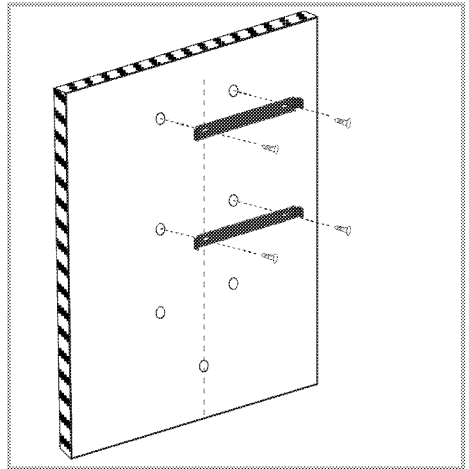
i Rozmery sú uvedené v mm.

Nasledujúca časť obsahuje informácie potrebné na prípravu miesta pre inštaláciu odsávača.

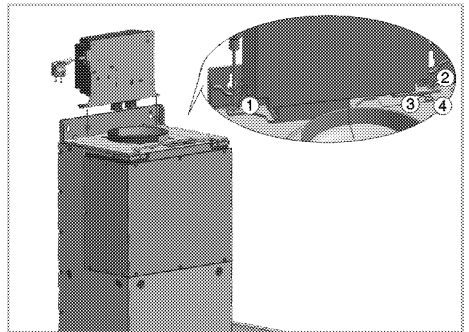
Odsávač pár musí byť inštalovaný nad stredovou osou varného spotrebiča. Minimálna vzdialenosť medzi hornou plochou varnej dosky a spodnou plochou odsávača musí byť najmenej 650 mm. Pri inštalácii odsávača postupujte podľa nasledujúcich krokov.



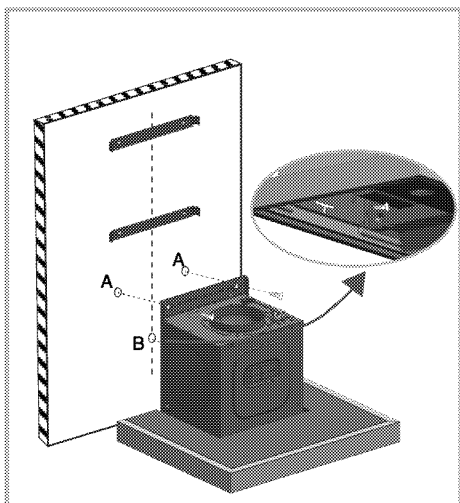
1. Zacentrujte varný spotrebič, nakreslite osovú čiaru v rovnakej výške ako je čiara na obrázku. Potom vezmite osovú čiaru ako referenciu a podľa rozmerov vyššie vyvrtajte otvory, ktorých rozmery budú v súlade s úchytmi dodanými s výrobkom.
2. Vložte plastové zátky, ktoré sú dodané v balení, do týchto otvorov. Skontrolujte, či prípojky komína zodpovedajú týmto otvorom alebo nie.



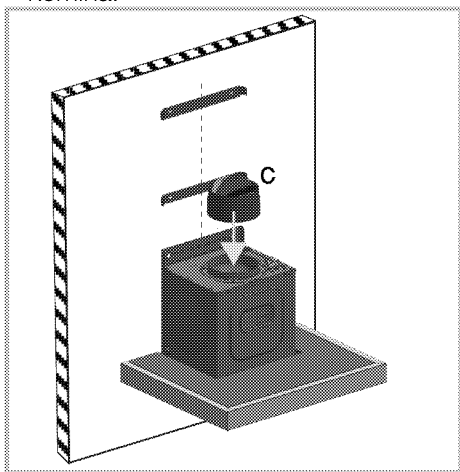
3. Ako je znázornené na obrázku vyššie, pripevnite nástenné úchyty s ich príslušnými otvormi pomocou dvoch upevňovacích skrutiek dodaných s príslušenstvom.
4. Pri elektronických modeloch pripevnite elektronickú základnú dosku do jej puzdra 4 skrutkami, ako je znázornené na obrázku nižšie.



5. Pripevnite odsávač na stenu jeho centrováním cez otvory A. Vyberte hliníkové filtre odsávača. Na vnútornej strane pripevnite zadnú dosku odsávača cez otvor B pomocou skrutky, ako je znázornené na obrázku nižšie. Pri upevňovaní zabezpečte, aby odsávač bol rovnobežný k počítadlu.

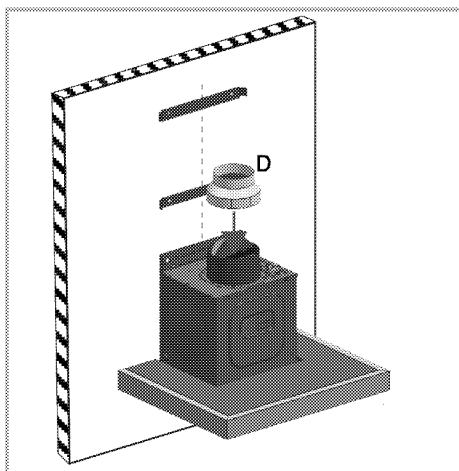


6. Ako je vidieť na obrázku nižšie, umiestnite kryt (C) - ktorý zabráňuje obrátenému toku vzduchu - k výstupu komína.



7. Na pripojenie komína postupujte takto:

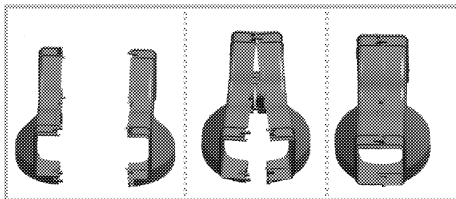
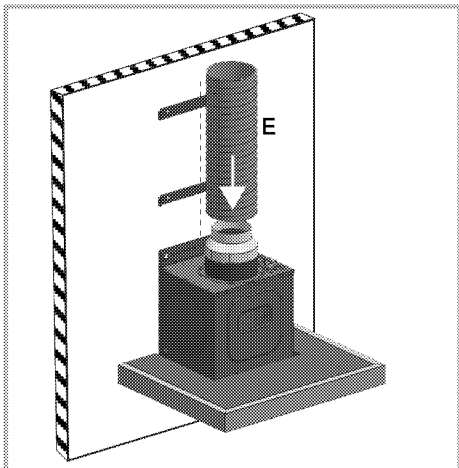
Pri inštalácii pripojenia komína bude nasávaný vzduch prechádzať cez hliníkové filtre a bude odvádzaný von cez spojovaciu rúru.



Ak sa použije táto poloha pripojenia, umiestni sa adaptér D na pripojenie komína na časť C, ako je znázornené na obrázku vyššie.

i Adaptér D na pripojenie komína sa použije len vtedy, keď priemer komínovej spojovacej rúry je 120 mm. Ak je priemer komínovej spojovacej rúry 150 mm, nebudete musieť používať adaptér D na pripojenie komína, a preto budete musieť pripojiť jeden koniec komínovej spojovacej rúry E priamo na kryt C.

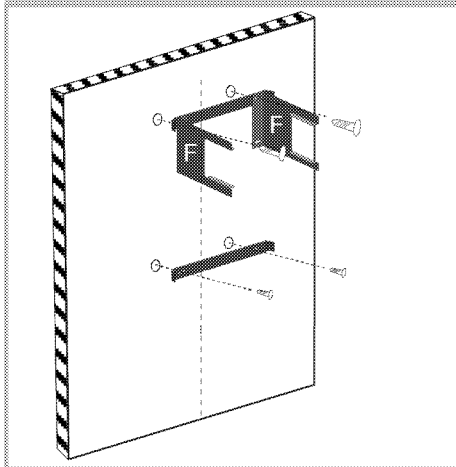
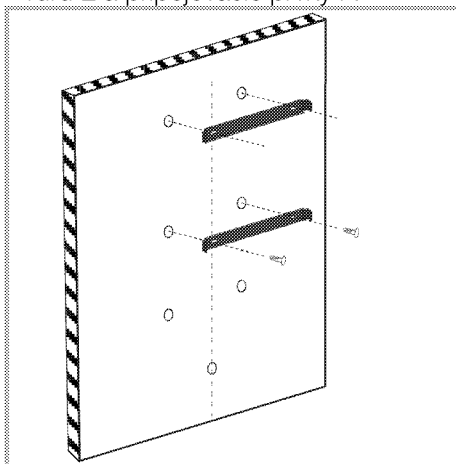
8. Pripojte jeden koniec komínovej spojovacej rúry E k adaptéru na pripojenie komína a druhý koniec umiestnite do komína. Od autorizovaného servisu alebo na trhu môžete dostať komínovú spojovaciu rúru E od autorizovaného servisu alebo na trhu.



Namontujte komponent na smerovanie vzduchu, ktorý je k dispozícii z dvoch samostatných častí, ako je znázornené na obrázku. Pri použití bez komína postupujte podľa nižšie uvedených krokov. Od autorizovaného servisu alebo na trhu môžete dostať komínovú spojovaciu rúru E a pripojovacie prvky F.

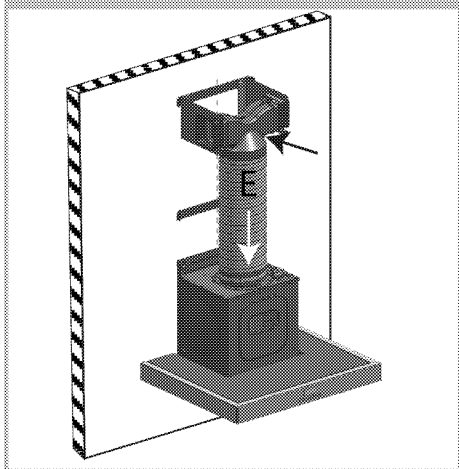
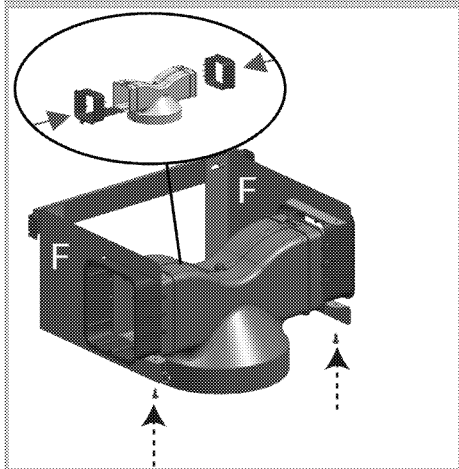
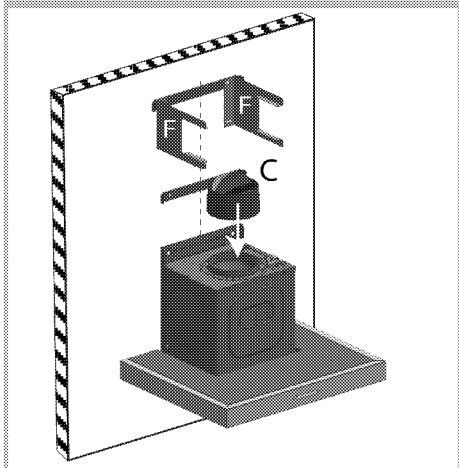
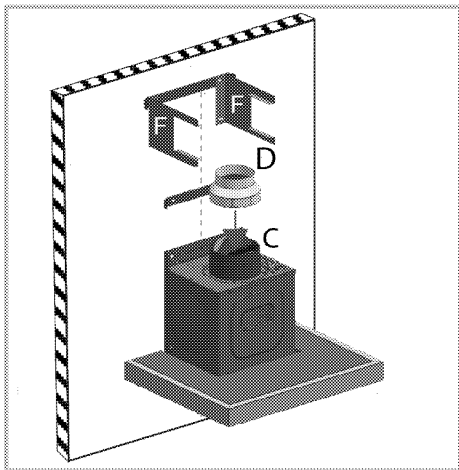
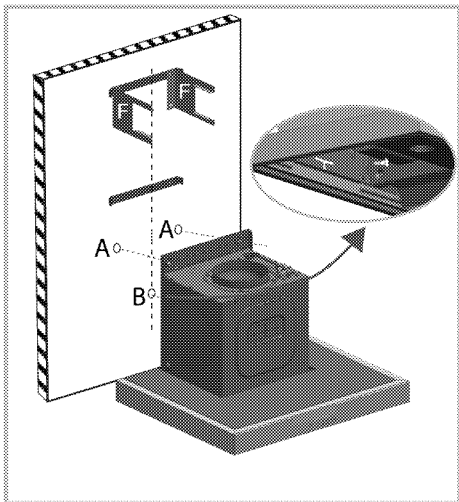
Mali by ste sa uistiť, že použité komínové spojovacie potrubie je vyrobené z nehorľavého plastu. Pri použití pružnej spojovacej rúry je potrebné vziať do úvahy, že ostré rohy a prudké kontrakcie budú mať negatívny dopad na nasávanie vzduchu. Odsávač nesmie byť nikdy pripojený ku komínu, ku ktorému už bolo pripojené iné zariadenie.

i Spojovacia rúra by nemala byť väčšia ako 120-150 mm; v opačnom prípade to bude brániť správne pripojeniu komína.

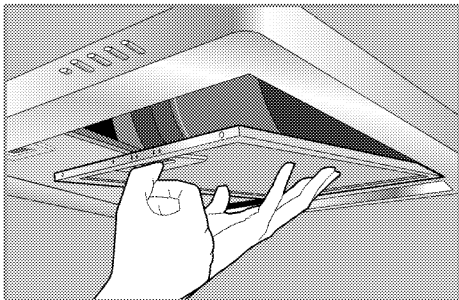


9. Vnútroňý obeh (použitie s uhlíkovým filtrom)

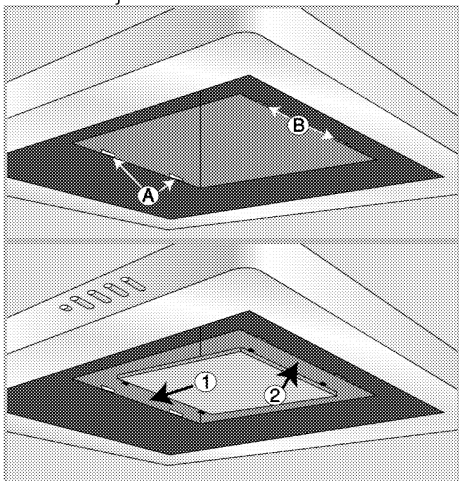
V polohe vnútroňého obehu pôjde vzduch nasávaný z prostredia cez hliníkové filtre a uhlíkové filtre, kde je zápach eliminovaný, a bude prechádzať cez komponent pre smerovanie vzduchu, nakoniec sa privedie späť do prostredia cez vetracie mriežky na strane komínovej rímsy.



10. Vyberte hliníkové filtre, ako je uvedené nižšie.



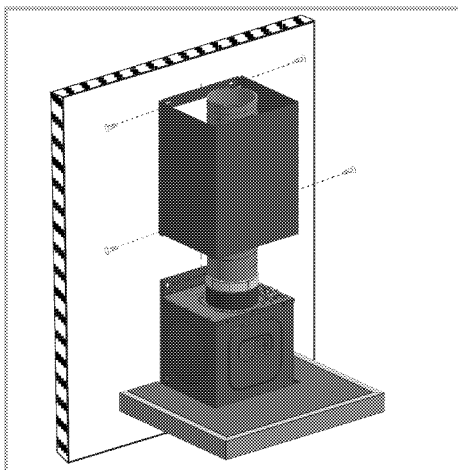
11. Nainštalujte uhlíkový filter podľa nasledujúceho obrázka.



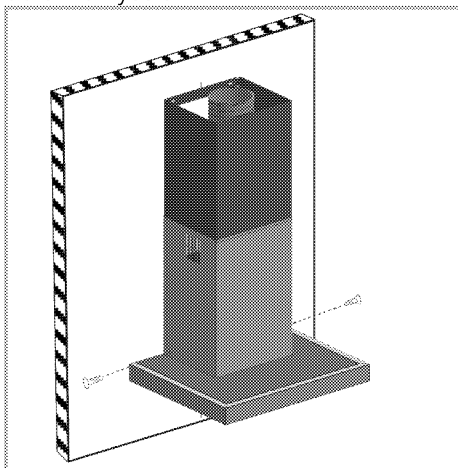
Nainštalujte hliníkové filtre naspäť.

12. Inštalácia komína

Ak chcete nainštalovať hornú časť komína, umiestnite jej horné rohy na hornú stenovú prípojku a pomocou skrutiek pripevnite komín k stenovej prípojke, ako je znázomené na obrázku nižšie.



Na inštalovanie dolnej časti komína roziahnite komín miernym ťahom z oboch strán a zaistite ho na sloty hornej časti komína, ako je znázomené na obrázku vyššie.



Pripevnite ju k odsávaču cez dva otvory na dolných rohoch dolnej časti komína.

Odsávač môžete používať dvoma spôsobmi:

1 - Použitie s pripojeným komínom

Para sa odvádza pomocou komínovej rúry, ktorá je pripevnená k pripojovaciemu kruhu na odsávači. Priemer komínovej rúry by mal byť rovnaký ako pripojovacieho kruhu. Aby mohol vzduch ľahko vychádzať von z miestnosti v horizontálnom usporiadaní, rúra by mala byť mierne naklonená nahor (približne 10°).

i Ak je na vašom odsávači inštalovaný uhlíkový filter, pri používaní odsávača s komínom ho odstráňte.

2- Použitie bez pripojeného komína

Vzduch je filtrovaný cez uhlíkový filter a vracia sa do miestnosti. Uhlíkový filter sa používa, keď v dome nie je žiadny komín,

alebo ak nie je možné inštalovať komínovú rúru.

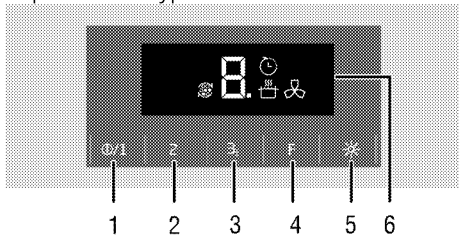
- Uhlíkový filter nainštalujte, ako je popísané v časti inštalácie.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.
- **i** Na výrobok nekladte žiadne predmety a presúvajte ho vo vzpriamenej polohe.
- **i** Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prevádzka digestora

Digestor je vybavený motorom s nastaviteľnými premenlivými otáčkami. V záujme optimálneho výkonu vám za normálnych okolností odporúčame používať nízke otáčky a vysoké otáčky zvoliť len v prípade intenzívnych zápachov a výparov.



- 1 Tlačidlo zap./vyp. / Rýchlosť1
- 2 Rýchlosť2
- 3 Rýchlosť3 / Posilňovač
- 4 Tlačidlo Funkcia
- 5 Tlačidlo svetla
- 6 Displej

- Symbol Automatické vypnutie
- Symbol posilňovača
- Symbol Varovanie - Plný filter
- Symbol Režim vzduchového filtra

Prevádzka digestora

1. Ak chcete zapnúť digestor, stlačte tlačidlo Zap./ Vyp.
 2. Ak chcete zmeniť rýchlosť, stlačte tlačidlá Rýchlosť 2 a Rýchlosť 3.
- » Mala by sa zobrazíť úroveň rýchlosti digestora.

i Ak sa nedotýkate žiadneho tlačidla ani klávesy, zatiaľ čo je výrobok v prevádzke, kontrolka a úrovne budú fungovať do 6 hodín.

Režim automatického vypnutia

1. Ak je spotrebič spustený pri určitej rýchlosti, stlačte funkčné tlačidlo.

Aktivuje sa režim automatického vypnutia a zobrazí sa symbol .

2. Spotrebič sa automaticky vypne po spustení na nastavenej úrovni po dobu 20 minút.
3. Dotknite sa funkčného tlačidla, aby ste deaktivovali režim automatického vypnutia.
4. Režim automatického vypnutia nemožno zrušiť dotknutím sa kontrolky ani klávesov rýchlostnej úrovne.

Aktivácia intenzívneho vetracieho režimu (Posilňovač)

Stlačte tlačidlo rýchlosti 3 po dobu dlhšiu než dve sekundy. Aktivuje sa režim intenzívneho vetrania a na displeji sa zobrazí P a a spotrebič bude aktívny maximálne 10 minút. Po 10 minútach bude spotrebič pokračovať v prevádzke v polohe rýchlosti 3. Ak sa počas intenzívnej ventilácie stlačené niektoré z tlačidiel rýchlosti, potom bude prevádzka pokračovať v nastavenej rýchlosti.

Vypnutie digestora

1. Keď je rúra spustená pri určitej rýchlosti, stlačte tlačidlo vypnutia na 2 sekundy.

Obsluha svietidla

1. Svetlo zapnete stlačením tlačidla.

Vypnutie svietidla

1. Opätovným stlačením tlačidla svetlo vypnete.

i Tlačidlo vypnutia nevypne svetlo, len zastaví digestor.

Režim vzduchového filtra

1. Keď nie je spotrebič spustený pri nejakej rýchlosti, stlačte tlačidlo funkcie.
- » Aktivuje sa režim vzduchového filtra a zobrazí sa symbol C a .

2. Režim vzduchového filtra zostane v prevádzke 10 minút na rýchlostnej úrovni 1 a následne sa zastaví na 50 minút danej hodiny. Ak režim vzduchového filtra nevypnete, každú hodinu bude 10 minút pracovať a 50 minút zostane v nečinnosti po celkové obdobie 24 hodín.

i Režim vzduchového filtra je možné použiť na odstránenie zápachu z domácnosti pri dlhodobom používaní nízkej rýchlosti.

Vypnutie režimu vzduchového filtra

1. Režim vzduchového filtra vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla nastavenia rýchlosti alebo stlačením tlačidla vypnutie, zatiaľ čo je režim filtrovania vzduchu aktívny.

i Kým je režim vzduchového filtra aktívny, keď produkt zapnete a vypnete na nastavenej rýchlosti, vzduchový filter nebude zapamätaný.

i Ak dôjde k výpadku kým je režim vzduchového filtra aktívny, program bude zrušený.

Varovanie - Plný filter

Po každých 100 hodinách prevádzky sa na displeji zobrazí symbol F a rozblíkajú sa príslušná kontrolka. Na displeji sa tiež zobrazí symbol . Filter vyčistite.

Varovanie Plný filter sa po vyčistení automaticky nereštartuje.

Varovanie Plný filter možno reštartovať súčasným stlačením tlačidiel funkcie a rýchlosti 3 po dobu 3 sekúnd.

i Keď digester vydá výstrahu naplnenia filtra, výstraha sa v prípade výpadku dodávky elektrickej energie neresetuje.

5 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predĺži a zníži sa množstvo častých problémov.

! Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania.
Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.

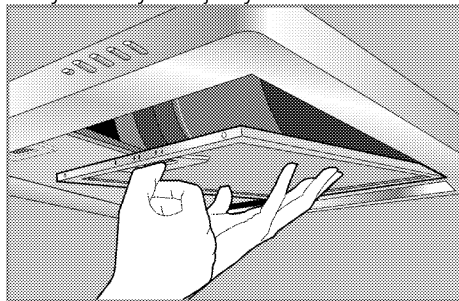
i Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch. Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

i Na čistenie nepoužívajte parné čističe.

Hliníkový filter

Tento filter zachytáva častice oleja zo vzduchu. **Pri bežnom používaní vám odporúčame filter čistiť raz mesačne.** Najskôr odstráňte hliníkové filtre pre

tento proces. Umyte filtre vo vode s tekutým detergentom a po vyschnutí ich nainštalujte na pôvodné miesto. Hliníkové filtre po čase v dôsledku umývania zmenia farbu. Ide o bežný jav, ktorý si nevyžaduje výmenu filtra.



i Hliníkové filtre je možné nechať umyť aj v umývačke riadu.

Odstránenie hliníkových filtrov

1. Zámku hliníkového filtra zatlačte dopredu.
2. Filter stiahnite mierne nadol a potiahnite dopredu. V opačnom prípade môže dôjsť k ohnutiu filtra.
3. Po umytí hliníkový filter namontujte späť na pôvodné miesto v opačnom poradí krokov.

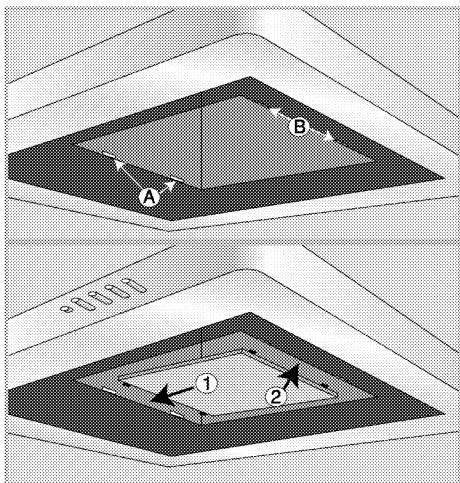
Karbónový filter (používanie bez komína)

i Karbónový filter sa nikdy nesmie umývať.

Pri bežnom používaní je ho potrebné vymieňať každé 4 mesiace. **Karbónové filtre môžete obstaráť v autorizovaných servisoch.**

Nasadenie karbónového filtra

1. Odstráňte hliníkové filtre.
2. Po odstránení filtrov vložte stranu s ohybnými krátkymi zakončeniami karbónového filtra dodávaného s produktom do drážky A digestora v smere 1.



3. Dlhé pevné zakončenia na opačnej strane karbonového filtra zasunúť do drážky B v smere 2.
4. Uistite sa, že oba konce karbonového filtra sú bezpečne upevnené.

Výmena svietidla

! Pred výmenou svietidla sa uistite, že výrobok je odpojený zo siete, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom. Ak je svietidlo horúce, nechajte ho vychladnúť. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

i Špecifikácie svietidla nájdete v časti *Technické parametre*, strana 10. Svetlá do rúry môžete získať u vášho autorizovaného servisného zástupcu.

i Svetlo kapucne v tomto produkte môže užívateľ zmeniť.

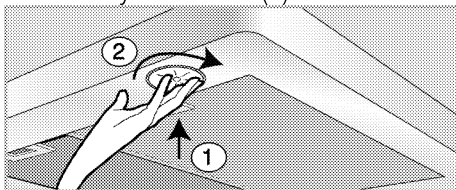
i Poloha svetla sa môže líšiť od toho, ktoré je zobrazené na obrázku.

i Žiarovka použitá v tomto spotrebiči nie je vhodná na osvetlenie miestností. Zamýšľaným účelom tejto žiarovky je pomôcť užívateľovi vidieť na potraviny.



Používajte výlučne v kombinácii s halogénovými žiarovkami s volfrámovým vláknom a s vlastným tienidlom, alebo s halogenidovou výbojkou s tienidlom.

1. Svietidlo odstráňte potlačením dopredu smerom k objímke v smere hodinových ručičiek (1) a následným odstránením otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (2).



2. Nové svietidlo zaveďte otáčaním v smere hodinových ručičiek.
3. Keď svietidlo zapadne na miesto, zaznie cvaknutie.

6 Riešenie problémov

Produkt nepracuje.

- Sieťová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do elektrickej zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Možno nie je nastavené tlačidlo rýchlosti. >>> *Stlačte príslušné tlačidlo rýchlosti.*
- Došlo k výpadku prúdu. >>> *Skontrolujte, či je prítomný prúd. Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, poistky vymeňte alebo ich prepnite.*

Osvetlenie digestora nefunguje.

- Svietidlo digestora nefunguje. >>> *Vymeňte svietidlo digestora.*
- Došlo k výpadku prúdu. >>> *Skontrolujte, či je prítomný prúd. Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, poistky vymeňte alebo ich prepnite.*

Prístup k digestoru cez tablet nie je možný.

- Meno alebo heslo k sieti sa možno zmenili. >>> *Skúste znova viackrát zapojenie a odpojenie produktu.*



Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.

